

Mc
Graw
Hill Education

[美]本杰明·格雷厄姆/著

译科 杨崇献 /译

Benjamin Graham

价值投资理论的开山鼻祖，“华尔街教父”，
巴菲特一生的“精神导师”。



1944年版本，价值投资理论大师的经典名著

WORLD COMMODITIES and WORLD CURRENCY

世界商品与世界货币



法律出版社
LAW PRESS · CHINA

世界商品与世界货币

WORLD COMMODITIES *and* WORLD CURRENCY

[美]本杰明 格雷厄姆/著
译科 杨崇猷 /译



法律出版社
LAW PRESS · CHINA

图书在版编目(CIP)数据

世界商品与世界货币 / (美) 格雷厄姆 (Graham, B.)
著; 译科, 杨崇献译. —北京: 法律出版社, 2011. 4
书名原文: World Commodities and World Currency
ISBN 978 - 7 - 5118 - 1930 - 7

I. ①世… II. ①格…②译…③杨… III. ①商品—
投资—研究—世界②货币—研究—世界 IV. ①
F830.59②F821

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 036362 号

世界商品与世界货币

[美] 本杰明·格雷厄姆 Benjamin Graham 著
译 科 杨崇献 译

责任编辑 韩满春
装帧设计 清 杨

© 法律出版社·中国

开本 710 × 1000 毫米 1/16

版本 2011 年 5 月第 1 版

出版 法律出版社

总发行 中国法律图书有限公司

印刷 固安华明印刷厂

印张 9.5 字数 135 千

印次 2011 年 5 月第 1 次印刷

编辑统筹 独立策划部·麒麟工作室

经销 新华书店

责任印制 吕亚莉

法律出版社/北京市丰台区莲花池西里 7 号 (100073)

电子邮件/info@lawpress.com.cn

网址/www.lawpress.com.cn

销售热线/010-63939792/9779

咨询电话/010-63939796

中国法律图书有限公司/北京市丰台区莲花池西里 7 号 (100073)

全国各地中法图分、子公司电话:

第一法律书店/010-63939781/9782

重庆公司/023-65382816/2908

北京分公司/010-62534456

西安分公司/029-85388843

上海公司/021-62071010/1636

深圳公司/0755-83072995

书号: ISBN 978 - 7 - 5118 - 1930 - 7

定价: 29.00 元

(如有缺页或倒装, 中国法律图书有限公司负责退换)

世界商品与世界货币

致战友弗兰克·邓斯通·格雷厄姆：

促进我们的生产力充分生产，为社会带来充分供给；把生产和就业维持在更接近我们真实产能的水平；以一个和平的民主国家可承受的代价实现这些目标——这些是战后世界的实干家们面临的最严峻的任务。

——助理国务卿丹尼尔·W. 贝尔(Daniel W. Bell)对

“经济俱乐部”的发言，马萨诸塞州伍斯特市，

1943年12月16日。

前 言

本书以世界原料的规划为主题。更确切地说,本书论述通过实施储备方法以实现战后经济扩张和相对稳定的可能性。笔者的主要目的是呈现和阐释实现这些目标的具体计划。因此,本书其实是把笔者在《储备与稳定》(1937年发表)一书中的提议应用于国际层面上。

商品储备将可能在经济政策领域的三个方面扮演重要角色。显然,第一个方面是建立原料储备以维护国家的安全和福祉。毫无疑问,我们当前应该强调商品储备在未来战争中的价值,但是在服务于和平时期的目的上,一个健全的商品储备体系有着更广泛的、更使人感兴趣的用途。

第二个方面是稳定作用——更确切地说是防止基本原料价格出现破坏性的短期波动。这一目标的实现对缩小商业周期、避免深度萧条、维持高水平就业等方面问题的解决起着核心作用。目前,我们面临着战后经济的紧要问题。问题产生于经济相对稳定和总体扩张之间的似乎无法调和的矛盾。在现代商业中,繁荣孕育着萧条,主要原因是经济的广泛扩张引起了商业过剩和不稳定。迄今为止,20世纪对抗经济不稳定的主要武器是限制生产和销售,通过销毁产量来解决过剩问题。除非我们对现行的经济体制进行重大改革,不然战后世界将会被迫重拾不尽如人意的武器。它将以经济扩张为名,行卡特尔化之实。

我们谈及的第三个方面是货币政策——尤其是建立一个健全、充足和稳定的世界货币。在这一方面,最重要的是要在已有的政策基础上推出新政策。我们必须最大限度地保留黄金的货币用途和白银内在的有限货币价值。除金银外,世界可采用耐用的基本商品作为货币储备。如此一来,就能一举促进战后许多重大问题的解决:促进经济的大规模扩张,实现价格水平的合理稳定,建立

有用的、非破坏性的储备,让农民和原料生产国拥有更充分的购买力,促进国际贸易、贸易差额结算和稳定的货币价值。

这些目标很宏伟,但是我们不该对其产生误解和进行夸大。要实现这些宏伟目标,除商品储备外,我们还需要其他的计划和机构。世界将面临其他许多政治经济问题。在这些问题的解决上,商品储备计划将起不到作用。

美国的大型黄金储备为人们带来了复杂的情感,从骄傲和自满,到困惑,再到焦虑和嘲笑。可能它的最大用处是榜样作用。一直以来,黄金储备体系对矿业意味着稳定、生产扩大和充分就业,除了“二战”以外——战时,世界需要的是比黄金还重要得多的东西。由此可以推出,一个类似的基本原料储备体系对世上所有基础产业来说意味着合理稳定、生产平衡扩大以及高就业率。此外,我们将建立国家商品储备,它在和平年代将至少和黄金一样有用,而在战争时期,其价值将无可估量地超出黄金价值。

当本书正在出版的时候,国际货币和金融会议正在新罕布什尔州的布雷顿森林召开。大会克服了技术性难题,制定了两项协议:一项是建立国际货币基金组织(IMF),另一项是建立世界银行。货币基金组织主要是根据所谓的专家计划构建的,本书后面的几章将会提及专家计划。

笔者提议的国际商品储备货币没有纳入大会议程,但是已经引起了大会下属委员会的注意,这些委员会将对此作进一步的研究。商品储备货币可以弥补IMF受到质疑和批评的一些缺陷,帮助其成功运行。由于商品储备货币能稳定世界基本商品和黄金的价格,因此本计划能防止死板的金本位制把一国的通缩和萧条引向其他国家——正如一些国家所担心的。由于它能大幅提高原料生产国以商品支付商品的能力,因此能把IMF信贷运作缩小至出口盈余国所能欣然接受的规模。

在布雷顿森林货币会议上,由古巴*领导的原料生产国主张大会在考虑货币稳定时,也要考虑商品稳定。或许通过熟悉的国际商品协定可以达到商品稳定的目的,但是这样做必然会需要某种程度的限产和卡特尔化,这是世界所不愿接受的。本书建议应该采用缓冲库存的方法,而不是限产协定。在这一方

* 关于该问题参见《纽约时报》第1页,1944年6月26日。

面,商品储备计划弥合了温泉会议和布雷顿森林会议的分歧。食品会议强调以农产品的缓冲库存作为稳定食品供应和价格体系的措施。本书建议扩大缓冲库存,纳入工业原料,以此作为国际货币体系的一部分。因此,通过一个相对简单的方法,我们可以实现四项目标:外汇汇率稳定;物价合理稳定;拥有防患于未然的库存;最重要的是,有用产品的世界产量和消费量可以平衡扩大。

笔者感谢欧文·卡恩先生(Irving Kahn)对本书手稿和图表提供的巨大帮助。同样感谢路易斯·比恩(Louis Bean)先生提供的帮助性提议。

本杰明·格雷厄姆
纽约,1944年9月

目 录

前言	1
第一章 原料问题	1
第二章 卡特尔 vs 自由生产	10
第三章 储备的悖论	17
第四章 以前的原料问题解决方案	24
第五章 稳定国际原料价格的具体方案	31
第六章 综合稳定机制 vs 单一稳定机制	42
第七章 商品组合的满意标准	53
第八章 商品稳定与货币稳定	61
第九章 三种世界货币选择:商品、黄金以及信贷	67
第十章 商品组合稳定理念与其他经济思想	77
注释	89
附录	108

第一章 原料问题

当人们害怕自然界的充足供给并冠以“过剩”之恶名时，一切都超出了理智的界限。

——亨利·M. 里斯顿(Henry M. Wriston),《自由的挑战》
(*Challenge to Freedom*)第15页。

原料的基本问题是如何调和稳定与生产扩大的矛盾。这两个目标都具有无比的重要性,然而它们似乎天生是不兼容的。一方面,我们已经制定了各式各样的稳定性计划,但是这些计划似乎都侧重于限制生产和销售。另一方面,人们都认为提高产量是理想的目标,但是这一目标却极难实现。只有在战争需求的推动下,产量的平稳上升才有可能不造成经济崩盘和动乱。

化解稳定和生产扩大间的矛盾是战后世界所面临的一个任务。这个任务并不简单,但也并非无法完成。人类控制着解决这个矛盾所需的全部经济元素,这一点证明了这个任务是有可能完成的。但是如果说这是个容易解决的问题,那么这个问题早该被克服了。很明显,我们必须改善旧式的处理方法,为旧方法注入创新元素。不幸的是,经济学中的理论创新注定比其他领域更靠不住,因为这些新理论无法在实验室或者试验工厂接受检验。如果新理论在实践中不可行或者不合理,那么整个国家都要吞下恶果。因此,虽然经济学中有许多理论创新,但是只有在需要的时候,这些理论才会被投入到实践中去。

战后的世界领袖们有这种需要。各国领导承诺在和平年代让人民更充分地利用地球资源,利用模式则是战时带来惊人成就的生产模式。人们不仅要在战后大规模扩大生产,而且还要维持这种生产模式,与此同时,还要避免泡沫爆

裂和经济深度萧条所带来的熟悉后果的发生。战后,世界人民将宁愿默默承受大自然的无情所引起的灾难,也不会接受因国家领导人无能而造成的灾难。

建设一个为人们所接受的世界经济体制需要解决许多方面的问题。可能最重要的问题出现在原料方面。原料显然是搭建经济结构的方块,不仅如此,它还是酝酿大多数超强经济风暴的“梅迪辛哈特”(Medicine Hat)。在国际领域中,原料问题的重要性显而易见。我们对世界的制造、批发、零售问题没有清楚的概念。人们常认为货币问题是国际问题,但是这一问题的解决方案却是为应对某个特定国家的情况而制定的。然而,严重的原料问题总是在世界贸易供需失衡的背景下出现的。

自从“一战”结束以来,国际的相关会议就一直关注原料问题,这显示了原料问题在世界经济规划中的重要性。国际联盟(League of Nations)两次(1921年和1937年)正式探讨了原料问题,它的下属机构还对原料问题进行了广泛的研究(1939年)。^[1]国际社会在和平时期签署了不下7种相关协定,希望借此稳定世界贸易中的特定商品(包括牛肉、咖啡、橡胶、蔗糖、茶叶、锡、小麦)的供需。所有的这些协定都与原料有关,而在制造品或服务领域,国际社会并没有采取类似的合作行动。《大西洋宪章》(Atlantic Charter)中的第四段承诺,“进一步推动各国……平等享有参与世界贸易和获得世界原料的权利”。这个世界新秩序的基石性文件具体论述了初级产品的基础性地位。

在原料方面,世界面临着哪些问题?与其他主要的经济问题相比,原材料问题处于什么样的地位?它又是如何反作用于其他主要经济问题的?

对原料问题进行的许多研究提到了一长串的困难,每个困难无疑使这一问题变得更加复杂。但是如果我们将精力关注最重要的三个方面,那么也许我们能更有效地了解这一问题。

(1) 贫困国无力进口足量的基本商品以满足国内人民的需求。

(2) 有效需求的潜在不足、生产和消费的周期性失衡导致原料价格不稳定。

(3) 各国设置了五花八门的贸易壁垒,此举的部分原因是受到自给自足以及经济民族主义思想的影响。

很明显,这三方面问题是相互联系的,但是我们又需要独立审视和讨论这些问题。通过观察某一特定的产品,我们能逐渐对这些问题有更深刻的了解。

我们选择了咖啡作为研究对象,因为在过去的四十年间,这个讨人喜欢的产品引起了最多的问题,涉及了最多的解决方案。

1. 固有的生产过剩

我们面临的第一个原料问题是,世界有能力生产超出可销售量、出口量、进口量以及消费量的(大多数)产品。这个问题只是看似简单而已。为什么世界人民没有足够的资金消费他们所生产的产品呢?如果如古典经济学家所称,生产力即购买力,那么人们在生产的同时,总是能创造足够的购买力来消费全部商品。虽然一些国家相对富裕,一些国家相对贫困,但这应该不会违背古典经济学家所谓的产出和收入的等式。

世界的咖啡消费量低于产量不可能根源于由来已久的世界贫困,也肯定不是因为人类的消费欲望已经饱和。^[2]真正的原因有两个:第一,各种商品之间的生产不平衡;第二,世界无力在扩大生产的同时维持原有的价格结构。拉丁美洲的咖啡种植情况清楚地表明了生产的不平衡。无论是与世界上其他商品的生产和消费相比,还是与世界人民的生活水平相比,拉美的咖啡产量都远远超过了世界的消费能力。因此,在这个例子中,我们看到了现代经济学极端荒谬的一面——毁灭地球上丰富的原料。这种破坏不仅在经济深度危机时期持续存在,而且在繁荣时期和不景气时期也一直存在。在1931~1943年期间,至少7500万袋过剩的咖啡被焚烧,总额达1000亿英镑以上,足以供应整个世界的时间长达四年之久。

然而如果所有国家的人均收入都和美国一样,或者哪怕它们的人均咖啡饮用量是我国的一半,那么巴西及拉美其他地区生产的咖啡量就会大幅落后于世界的需求量。因此,正如保守的经济学家通常宣称的一样,解决某种商品生产过剩的最佳方法是全面扩大经济链条中其他元素。^[3]人们通过销毁过剩的产品,迫使咖啡处于供需平衡的经济状态。理论上来说,如果同时提高世界咖啡总产量和总体收入水平,那么咖啡经济能拥有一个更理想的平衡状态。毫无疑问,这种理论对小麦、蔗糖、棉花也同样适用。在“二战”爆发前十年的大多数时间里,小麦、蔗糖、棉花这三种重要的商品似乎一直处于供应过剩的状态。

到底是什么阻碍了世界经济的平衡扩张呢?答案包含许多因素,如资金不足、资本不足、信贷不足、信心不足、贸易自由程度不足、世界和平程度不足、人

与人之间的善意不足。但很明显,还有更为微妙的原因:增长的过程中固有的阻碍增长的因素;对投机等不稳定因素的某种依赖;扩大商品库存的倾向引来风险;对持续扩大信贷的需求,也就是创造日益增长的债务。人类尚未学会在各方面平衡增长的同时,避免商业和金融堵塞的发生。

在战争的影响下,我们确实大规模地扩大了我们的产量。在这种生产成就的推动下,世界各地严谨的思考者决心要在和平年代也实现同样的产量。但是战时生产与和平时期的生产有两大不同点需要调和。首先,战时商品只需要生产这一环节,而和平时期的商品还有销售环节。其次,在战时,金钱并不重要——无论一个国家需要什么,只要它能生产,它就有办法为生产买单,不管是通过税收、国家储备金还是通胀性举债,也不管这三种买单方式以何种比例结合在一起,只要能应付战时需要就行。

有责任心的人不会为了在和平时期维持充分的生产和就业,而接受战时措施——他们绝对不想在和平时期看到类似战时的国家控制和财政政策。适度平稳地增加国家债务是否该被纳入经济政策仍然是个充满争论的问题。^[4]显然,普通民众不相信堆高债务能解决我们的基本问题。不管怎么样,类似战时的大规模举债在和平年代是不正常的,也是无法长久维系的。

对于持续不断的预算赤字是消费需求扩大的根本动力这一观点,如果我们在世界范围内审视而不是局限于美国的话,那么反对之声会更加坚决。人们会围绕谁有权举债、举债多少等问题进行无休止的争论。此外,日益堆高的国内外债务也无法避免新的经济困境和危机的出现。

即使在和平时期政府支出能像战时一样持续提高人们的货币收入,这可能也无法达到经济发展的目标——平衡、平稳地扩大生产和消费,因为人们也许会有反常的支出和储蓄习惯。而且,商品库存总量与资本货物需求间高度不一致的变化趋势会导致经济剧烈的周期性波动。如果政府像战时一样,规定人们的生产行为、消费行为以及投资行为,那么上述问题或许能够解决。然而,这种政府管制可能会由于缺乏公众的支持与合作而失败。退一步说,哪怕这一政策成功了,这种充裕的生活也会让我们付出过分昂贵的代价。

与以前的战争相比,如今的战争经济中将会有大量的元素在未来的和平时期继续存在。政府将使用各种控制手段,防止战后经济出现失控性的繁荣和传

统的战后经济萧条。如果有可能的话,实现经济平衡扩张和商业适度稳定的最基本手段应该与和平时期的氛围和人们的心理相适应。尽可能少地干预个人的经济决定,尽可能遵循合理财政政策的公认准则——战后世界和平和发展的决策者们应以这两个不言自明的原则为指导。

先前的讨论并不是特别针对原料问题展开的,因为购买力的不足会影响所有的商品和服务。但是这个讨论与原料三个主要问题中的第一个关系密切,即人类很难消费自己能生产的所有产品。这个问题肯定存在有效的解决方法。与制成品相比,这些解决方法在原料领域的运用更为简单,因为种类相对较少的初级产品在整体经济中占有相当大的比例。至于这些解决方法是什么,我们在后文会展开讨论。目前为止,我们只提到,战争需求和战争融资这一简单解决方案无法在和平时代被轻松复制。

2. 价格不稳

原料价格的波动是上文所述的第二个问题。起码从某种程度上看,原料价格波动是我们方才讨论的需求不足导致的。但是作为经济动乱的原因之一,价格波动有着自己的特征。如果世界面临的问题仅仅是我们能生产 3500 万袋的咖啡,而我们只能消费 2800 万袋,那么对这种反常情况,我们可能会摇摇头表示无奈,但是这很少会带来危机或毁灭性后果。而价格崩盘会危害整个商业的经济结构,不仅会损害商业利润,更重要的是,会削弱商业偿还债务的能力。

经济严重衰退对商业造成的主要危害并不在于普通的营业亏损,而在于价格大跌后商品库存的巨大损失。其中,原料库存的损失最为严重。此外,正是初级产品的价格下跌引起制成品价格的破坏性下跌。

在价格崩盘中受害最深的是那些经济主要依靠原料生产和出口的国家。这些国家国民收入的减少和生活水平的下降是灾难性的;外债违约、大幅减少对制成品的进口、新的贸易限制、货币贬值——所有的这些后果必然会尾随而至。^[5]几乎每个人都认识到我们迫切要把重要原料的价格稳定在合理的范围内。唯一的问题在于,是否能在有效地达到这个目的时避免造成同样严重的新问题以及如何实现这一目的。

我们先前提到价格波动的原因之一是生产通常大于有效需求。那么有人可能会问如果这种倾向是长期存在的,那么为什么原料价格不会持续下降,使

原料消耗殆尽呢?显然这一问题的答案在于以下几个方面。政府等方面会出台反制措施,限制或取缔生产、作物贷款、出口补贴等,以此抑制原料价格的下降。有时候,低价会迫使原料生产者走向破产;有时候,干旱、昆虫或者作物病害最终导致庄稼歉收,导致原料供应短缺。最重要的是,两次世界大战使原料供需关系暂时由供应过量变为供应不足。

除战争需求外,商业周期的大循环对原料价格的影响是最大的。有时,我们很难区分战争的影响和商业循环运动的作用,这点在1919~1920年间的战后投机肆虐以及1921~1922年的经济大崩盘时期尤为明显。但是,破坏性更为剧烈的1931~1932年大萧条和1937~1938年的经济严重停滞显然是现代商业循环的结果。如果我们被问及商品价格疲弱是商业萧条的原因还是结果,那么我们会不假思索地给出明显的答案:在这种商业恶性循环中,商品价格疲弱既是原因,也是结果。更准确地说,在商业萧条的早期,商品价格疲弱更有可能是某种现象的结果,比如说股市的崩溃。但是过了早期阶段后,原料价格的下降成了商业萧条恶化的主要原因之一。

新的价格波动周期在1939年开始出现。1943年年底,这种周期促使美国的基本原料价格上涨了79%。^[6]而且在“二战”结束前,这一价格还有可能继续攀升,在战后重建期间可能会更大幅地上扬,因为战后政府的控制会变得松弛。此外,全面的货币通胀或者投资者完全逃离美元也是有可能的,虽然可能性不大。^[7]许多国家的货币购买力已被摧毁。在战争结束后,它们需要建立一个全新的价格水平或外汇平价,或者两样都需要建立。

除了对破坏性通胀的深深担忧外,美国对全然相反的情况也怀有深度的忧虑。许多商人和经济学家预计,在战后重建完成、民用品生产顺利进行时,熟悉的商业循环过程会重现。他们认为,弱化的需求、大幅扩大的生产、过度扩充的库存,这三个因素不可避免地会导致价格下跌、严重的商业萧条以及大量的人口失业。

1944年1月,物价管理局经济顾问理查德·V. 吉尔伯特(Richard V. Gilbert)作出了一个十分悲观的预测。他预计仅仅因为加班取消、劳动力由战争产业转向和平产业,工作者的购买力就会至少下降15亿或20亿美元。他还假设战后的就业率和工资水平双双下降10%,由此,他担心战后人们购买力

总共会下降 300 亿 ~ 350 亿美元。这种下降幅度将对我国的经济构成严重的威胁。^[8]

国家资源计划委员会 (National Resources Planning Board) 警告说, 未来可能会出现繁荣与萧条并存的局面。下面是委员会的声明:

今天, 有一个事实特别需要强调和重申。有些人认为战后国内会出现繁荣时期, 有些人则认为会出现萧条阶段。两方的观点都是正确的: 繁荣和萧条会同时出现。种种迹象表明, 我们会在战后进入一段“参差不齐”的时期。进入这个时期后, 到处都是繁荣的表象, 包括价格受到通胀压力、商品供应短缺、商家试图扩充库存等。与此同时, 种种不利的萧条迹象也会出现, 包括人力资源和工厂的产业分配混乱、失业状况加剧、实际收入低于原本该达到的水平等。^[9]

这两种性质相反的灾难性后果似乎都有可能发生, 一派经济学家担心发生这种结果, 另一派担心会出现相反的后果。这种现象或许表明, 巧妙的计划和执行可以避免这两种后果的发生。事实上, 在现代经济中, 我们对抗着两种相互排斥的强大力量: 一种是巨额政府赤字引起的通胀压力, 另一种则是新技术带来的通缩压力——新技术所生产的产品超出了我们顺利吸收产品的能力。也许在完全巧合的情况下, 这两种力量能相互抵消, 但是这种运气可遇不可求。我们必须制定政策或者是新的机制, 使通胀元素和通缩元素维持在合理的平衡之内。投入到这一任务中的人士在实施政策时会遭受批评, 如果政策失败的话, 还有可能受到谴责。尽管如此, 政府必须要进行这方面的努力, 因为袖手旁观会导致更大的灾难。

总的来说, 为了在战后的世界维持合理和稳定的价格水平, 我们需要解决三种困难: 战争举债引起的购买力膨胀、短期商品匮乏引起的不良商业繁荣、传统的战后经济崩溃。

3. 贸易壁垒与经济民族主义

对于自上次关税壁垒、进口限额以及其他阻碍世界贸易的贸易战发生以来世界经济的增长情况, 所有人都十分了解。总的来说, 与原料领域相比, 这些贸易壁垒在制成品领域更为严重, 但是世界原料贸易同样蒙受巨大的损失, 尤其

是在各国希望通过自给自足来避免进口的情况下。

人们倾向于把贸易壁垒视为世界经济中的坏孩子——摧毁贸易和繁荣纯粹出于淘气。然而很明显,贸易壁垒背后的原因绝非如此简单。世界各国一直在摧毁外贸并不是因为失常或无知。贸易壁垒是由先前存在的压力造成的。有些时候,它由贪婪的国内生产商引起。但是通常,贸易壁垒反映的是国内的真实困境,包括与外商低价竞销引起的失业状况。有时候,由于国家缺乏可支付进口的外汇,也需要限制进口。此外,在世界大战背景下,各国都希望减少对他国的依赖,这一想法也并非完全是恶劣的。

国际联盟的专家们已经认识到贸易壁垒产生的影响是衍生性的或者说是次要的:

在某种程度上,我们可以说,国际贸易失衡是引起贸易壁垒的原因,而不是其结果,仅仅处理贸易壁垒是本末倒置的。^[10]

甚至在看待美国关税壁垒这一大错误时,我们也不能夸大其真正的作恶能力。于是,连厌恶高关税的伦敦《经济学人》(*The Economist*)杂志也指出:

当然,饱受谴责的美国关税很可能只是贸易流动的一个麻烦,而不是真正的障碍。我们几乎可以说,即使美国政府在政治可行的前提下最大限度地降低关税,这也完全无法解决美元问题(即各国获得美元来支付美国出口产品的问题)。^[11]

毫无疑问,我们的战后计划需要包含明智和全面的措施,全力推倒世界贸易壁垒。国务卿赫尔(Hull)先前在这方面的不懈努力为我们树立了绝佳的榜样。我们必须认识到,要想成功完成这方面的任务,我们必须要在其他方面促进世界的繁荣。如果各国都可以实现对劳动力和资源的充分合理利用,那么各国就很少需要树立关税壁垒和进口限额来捍卫本土经济。许多人可能会宣称,充分就业的前提是更自由的贸易。无论这一论断正确与否,我们必须认识到,我们需要克服各种各样的现实困难,才能说服各国着眼于自身的出口,允许无

限量的贸易进口。

不管是在原料领域还是制成品领域,解决贸易壁垒问题需要几种因素的同时作用。如果我们能通过建立有效的国际机制,鼓励世界生产的平衡扩大,防止投机行为剧增以及价格崩溃,那么我们就能更成功地在世界各国自由分配扩大的产量。

4. 原料计划及其他计划

显然,战后世界的经济问题不会局限于原料问题。解决经济问题的计划还要包含其他方面的措施。譬如,总体的财政政策、金融重建、公共建设工程、落后地区的发展、全面弱化贸易壁垒等。因此,无论人们提出什么原料问题解决方案,其方案都必须与其他经济方面联系起来。但是要想获得有效的解决方案,我们必须尽可能多地把精力集中在战后经济的原料环节。读者不要误以为我们低估了其他问题的重要性,也不要认为我们制定的原料方案会与其他问题的解决方案相对立。